

# Latwērfu Amis.

57. gadagājums.

Nr. 30.

Trešdēnā, 26. Jūli (6. August).

1878.

Redaktera adrese: Pastors Sakranowicz, Lutringen pri Frauenburg, Kurzland. — Ekspedīcija Besthoru f. (Rēnber) grahmatn-bohdē Jelgawā.

Mahdītājs: No eekšjemehm. No ahrjemehm. Wisjamaakahs jinas. No Augšchjemes. Nahm wafars Emburgā. Sweschmā. Atbildas. Studinashanas.

No eekšjemehm.

Kursjemes zeen. gubernators, pawadihts no sawa kanzelejas direktora von Hummel, no 16. lihds 30. Jūli isbrauzā uš Leijas-Kursemi, tureenes pilsehtu-teesās rewidēereschānu notureht.

No karaministerijas ir noteikts tas skaits, zil Kursjemes gubernai buhtu militšču jadohd, tillihds ka Keisariska pawehle deht militšču eesaukschānas atnahktu, 4234 militšču. Sarakstīti pawisam atrohдах militšču rullōs 6964. Tas nemamais skaits pehz aprinkeem buhtu schahds: Jelgawas 3. losesch. aprinki nodohu 672, Bauskas 1. apr. 246, ohtis apr. 133., Tukuma 1. apr. 232, ohtis a. 138, Talsu 1. apr. 151, ohtis 202, Kuldigas 1. apr. 322, ohtis 219, Wentspils 1. apr. 161, ohtis 138, Aisputes 1. apr. 242, ohtis 221., Grohbinas 1. apr. 213, ohtis 170, Jaunjelgawas 1. apr. 227., ohtis 213., Ilukstes 1. apr. 152, ohtis 182. No wiseem teem 4234 peenemteem 2620 nahktu preeksch aktiwa karaspehta peepildischānas (1120 no teem tiktū wehl mahjā pamesti, lihds kamehr winus waijadsehs.) Tee ziti 1614 paliktu preeksch gubernas militšču spehka (no teem ari 362 tiktū mahjās pamesti, lihds kamehr waijadsehs.) —

No Jelgawas (3. Jūli). Isgahjuschā nedelā scheid bij atreisojuschī kahdi Kreewu brahti, wahrda Galljahni, kuri 4 deenas te pamisdami zaur saweem masajeem 5 lihdsbeedreneem israhdija wisadus meefas lohziščānāhs skunstikūs uš smilšču platščā starp leelo teatera un leelo swara namu pee 6 ašis augsti gaisā uswiktas wirwes un ziteem kahršču karajumeem. Beedreni bij 3 puikas un 2 meitenes, weena wareja buht 16 gadus weza, no redses bij gluschī saskusi, bahla un panihkusi, isfkatiyahs it kā til 10 gadus wezs flukens. Skatitaju bij laba teefa, un atmeta scheem kumedianteem, kas tatschu nau nekas zits kā nabagi, sawas mihslestibas-dahwanas.

— 10. Jūli — septinu brahtu deenā wehl it beidscht ari „sunu-deenas“ usnemohit isgahja Jelgawas Rohmas nabagunama skohleni lihds ar saweem skohlotajeem, waditajeem un ziteem skohlas draugeem uš Kalnaledineem „Jatumōs“ paprezeatees.

11. Jūli nakti fazehlahs leela aukā ar auksto seemetwā kara wehju, kas Drifsnā un Leelupē uhdeni sadina par wafa-

ras uhdena stahwokta mehru pahri, lihds 4 pehdi augstaki, kur weidē wehl daudis nenokohptas seena stribpas samirka uhdeni. Ohtā deenā leelais wehisch atkal peestahjāhs un seenu nu wareja atkal likt fausumā schahwinahht. Kā dširdam, ari pee Mihgas schis pats wehisch uhdeni Daugawā til lohti fazehlis, ka wilni gahjuschi par tiktū un pahribraukschāna uš laizinu apstahjust. Zuhmalē ta wehra ir daschu juntu nozehlusi un bahdes buhdas aisuksusi. Ar schonedeku seens nu jau ari wiseem buhs nokohpts un mahjās pahrwests.

Uš tirgus jau kā no pahri nedelu atpakal jau pirkam un bandam schihs wafaras anglus un Deewa dahwanas, kā jaunohs smeigohs un breedigohs kartupekus, pahktu sirnus un wiswisadas ohgas. A. S.—n.

Uš ta zela no Bauskas uš Rajal-krohgu tai nakti uš 7. Jūli weenai seewai zaur Meschotnes Seltin meschu brauzohit ir fatizees kahds blehdis, kas to luhdis, lai pawedoht un pehzak kamps un isfwedis seewu no rateem ahrā un to peedausijis un tad sirgu nogreestis no zela eeksch mescha, pahrgreestis dšenaukschus ar nāsi un aishahjis prohjam! M. S.

No daudis pušehm nahl ta sīna, ka ta leela falna to nakti uš 14. Jūli ir laukōs un dahrsōs stipru skahdi darijust; kur ween weeglakas semes, tur kartupeki apsaluschī, sirnu seedi nomaitati u. t. pr.

Kuldigā to nakti uš 12. Jūli ar uguni aishahja Heydenreicha bruhsis; bruhwers pats ar sawejeem tiko zaur lohgu no leefmahm isglahbuschees. Uguns-dshefejeem isdewahs uguni no tahlakas isplatiščānāhs notureht; skahdi rehkina pee 6000 rubl. Kuldigas tuwumā, Gihnezeemā, 3. Jūli nodega A. Stepe mahjina. Saimneeks uš lauka buhdams un eeraudisijis sawu mahju degam, steidsees turp un pamanijis, ka degoschā namā gul uš gultas weena wezite, Eschape Chyman, kas pati nespehj pazeltees, winsch gahjis zaur leefmahm un isnesis nabadsiti laukā, kaut gan pats deguma waktis mantojis un it neko wairs no sawa pascha mantibas nespehjis isglahbt.

Leepajas pilsehtas runas-wihri ir nospreeduschī, ka pilsehta waldineeem buhs gahdaht par weenu nabagu-lahdi, tad teem buhs nogudroht, ka jauns ohsta tils tohp buhwehts. Schenku un restoraziju skaits tiks pamasinahhts, tee pee schosejas un nomalu eelās tiks pamastim flehgti.

No Kandawas pušes. Newaram deewagan Deewam pateikt par wisahm tahm dahwanahm, ar to winsch schini gadā muhsu laukus til bagati apwehtijis. Gan seemas labiba, gan ari wafareja, sohla mums lohti labu plahwumu un daudskahr-

tigu atmakfu par muhsu publinu. Daschu apgabalu pa Kursemi zelodams, redseju it wisur kyplos druwās lihgojamees. Ari ar ahsoltinu un seenu ešam schohad papilnam apwehtiti. Dasch 10 un ari wairak weimu ahsoltinu no weenas puhra-weetas dabujis, tāpat ari seena dascham ohtreis til dauds kā ziteem gadeem bijis. Seena laiks bij til jauts un isdewigs, ka wisu labi rohlās dabujahm. Bet no dahrja angkeem buhs mums schohad mas kas baudams. Trihs deenas no weetas (11., 12. un 13. Juli) bij lohti aukts laiks. Ar pawlabnu wafaras apgehrbu bij jafalst. Tadeht seena plahweji bij beesās drahnās fagehrbuschees un gani kaschokus apwillkufchi. 13. un 14. Juli naktis no stipras falnas bij weeglā semē un leijas weetas kartofetu luksti, pupas ūrni, georgines un daschas zitas pufes nosaluschas. Plahwejeem bijust ledus kahrta us iskapti no fahaluschahs sahles.

Dauds behrnu muhsu apgabala ar garo flepu (Reuchbusten) mohzahs. — Dascheem jainnekeem paleel jubkas us ahtu rohku sšimas. Degunu noduhruschas tahs aptahrt wasajahs, mas ehd, ahda paleel wiszaur farkana un tad til ahtri aiseet pohstā, ka wifa fahloschana neko nepalihds.

No Kandawas. Us semehm dšihmodami ne-ešam ar janku musiki un patihkamu dseedafchanu til bagatigi apwehtiti kā Rihdseneeki, kas to teateri, dahršōs, leelās restorazijās, ja ari us eelahm un pirtēs dabu dširdeht. Mums japahrteek ar drufzinahm un til retahm reishahm dabujam janku musiki un skaisu dseedafchanu dširdeht. Tahda laime mums bij trescho wafaras swebhtu, kad janku ehrgetu spehleschannu un skunstigu dseedafchanu Kandawas basnizā dširdejahm. Konzerte bij isrihkota Kandawas nabageem par labu. Ehrgeles spehleja muhsu pasihstamais Jrlawas seminara musika skohlotajs Behting, wina dehts Ludwig (kas Behterburgas konserwatorijā Mai mehnesi gohdam sawu eskami nolikdams, par uszihligu mahzischanohs un slawenu spehleschannu ar sudraba medolu apdahwinahts) un Kandawas ehrgelneeks Jägermann. Pa starpahm dseedaja Kandawas meschakunga Fabian zeenmahte (senaf slawena dseedataja Behterburgas teateri) un daschu lungu freileenes no Kandawas apgabala. Spehleschana un dseedafchana bij lohti janka un klausitaju sirdis jodfili eespeedahs. It ihpafchi Behting jan. spehleschana wifseem lohti patika. Zeram, ka us preekschu schis zeenigais jaunellis ar sawu janku un apbrihnojamu spehleschannu dauds klausitaju sirdis eepreezinahs.

Pee Jrlawas seminara bij 18. Juni dseedafchanas un musika spehleschanas swebtki salumōs. Kā pehrn, tā ari schohad bij skohlotaji un seminaristi sawus skohlas darbus beigdami tohs isrihkojuschi. Pa wafas brihscheem tee bij jankas dseesmas eemahzijschees, lai buhtu pascheem preeks tahs dseedoht un lai ari klausitaju sirdis ar tahm eepreezinatu. Programms bij lohti bagatē. 24 dseesmas atskaneja no 60 balsihm, gan jauktā, gan wihru kohri, gan kwartetēs. Bes tam Jrlawas seminaristu musika kohris, ar wairak nekā 20 spehletajeem, kam Dannenberg kohris ar 8 spehletajeem bij peebeedrojees, ar sawahm jankahm musiku skanahm Klausitaju sirdis eepreezinaja. Wisz bij labs, to til dabujahm dširdeht. Til lab dseedafchana, kā ari musiki klausitaju sirdihm mihligi pee-glandahs. To opleezinaja rohku plaukschkinaschana, to issazija brawo un da capo falkschana. Tadeht sifniga pateiziba Behting un Dannenberg un wina kohreem, skohlotajam Schu-

rewsky (jaukta un wihru kohra wadonim); pateiziba brandses dseedatajeem un dseedatajahm, pateiziba teem 12 seminaristeem (kwartetēs kohrim) un wina wadonim Hafner.

Jaukths stundinas bij ahtri jo ahtri aistezejuschas. Jan tumsa metahs, kad beidsamahs musika skanas mums „ar Deewu“ sazija. Ar pateizibas pilnu sirdi no preeka weetinas schkirdamees, dewamees preezigi us sawahm mahjahm, wehledamees, ka ari nahloschā gadā tahdus swebtkus salumōs isrihkotu. Gan brihnojohs, gan ari noscheloju, ka us tahdu janku dseedafchanu un musika spehleschannu til mas to klausitaju no apkahrtejahm mahjahm bij sanahkufchi. Gan teesa, ka schee „swebtki salumōs“ bij pa dauds wehlu awisēs iisfludinati, bet aptahrtejee laudis to tāpat ari bes awisehm zaur skohlotajeem, seminaristeem un pagasta skohlas-behrneem dabuja ūmaht, kurā deenā tahda dseedafchana buhs. Dauds, kas us pehrna gada dseedafchanas swebtkem bij bijufchi, schoreis aishildinajuschees: „Ko neekus schohad eesim, pehrn jau deewsgau redsejahm un dširdejahm. Waj tad schini reisa zitadi buhs“? — No schis koncertes efoht lihds 120 rubula eenahkufchi. Isdohschanas atrehkinajoht, griboht par atlikufcho naidu daschas lohti waijadfigas musika instrumentes preeksch Jrlawas seminara kohra eegahdabt.

Ar schehlumu peeminam, ka muhsu mihlohts un zeenihst Gustaf Sadowels L., no pehrna gada par ohtu skohlotaju pee seminara, newefelibas deht no schi amata atkahrjahs. Muhpigs un ustizigs pee sawa darba buhdams winsch ihfā laikā leelu mihlestibu un pateizibu no saweem seminariisteem eemantojis.

No Wehrgales. 12. Juli peemelleja muhs stipras wehisch, kas wairak juntuš apfahdeja; kahdu tufschu labibas schkubni jagahsa, tikai weens gals wehl wesels atlizinahs, to zitu lihds pamatam no-ahrdijis. — Seens schohad mums dauds wairak kā pehrn un ir jau pa leelakai dafai awaksch paspahnes. It ihpafchi ahsolinisch bija labi audis. Ar labibas sehju ari waram pilnā meerā buht; til rudsi tika no stipra wehja falaufti, tā ka buhs grehta noplauschana. Tā tad mehs waretum jau us deewsgau bagatigi swebhtu gadu zereht, kad til wehl drihsunā leelus uslihtu, jo seme pahrlceezigi iischumusi no tagad jau til ilgi pastahwiga sawa laika. S. R.

No Skengrawes. Muhsu lauzini gohds Deewam itin snuki stahw, waram zereht us bagatu pšaujamo, seemas sehja itin krahschaa, leetutinjch muhs ir arweenu apmeklejis un muhsu druwās flajinajis. Seena dauds wairak kā pehrn. Sawu Zahnu tirgu noswinejahm 26. Juni, laiks pa pufei bij isdewigs tai deenā, laudis bij leelem bareem sanahkufchi.

Ari zepurainahs jaunkundses leelem bareem itaigaja faules schirmus wihzinadamas, tā ka muhsu jauneki wareja lihgowinu pehz patilshanas noluhkotees.

To deeninu pawadijuschi dewamees gohdigi us mahjahm, bet deemschehl us zela tikahm satrauzeti, jo pee Ahscha krohgus nebehdneeku wirkne bij fatikujees un fahka schee matōs grabstihst, un lihds afnihm kautees, tā ka dascheem galwas un gihnji ir breejmigi fadausiti; dasch ari to gohda-rehtu, kā peeminas medali nehshs lihds kapa malinai. Kad reis beigtees schahdi nejaukumi?! Schehsulis.

No Wiksteres. Gan gaisma stipri ween pahr tumsibu fahl walidht, bet tomehr zil daschā widū wehl beesā migla



gul gaismat preekschâ! Ari të pee mums wehl kahdas wezu-  
laifu atlikas maldahs. Tai 2. Juli, swehtdeenas makarâ,  
muhsu P. mahjâs bij kahdi pahri naktswasanki eedaussijuschees  
no kaiminu draudses un fahkuschi pee klehts durwihm plehtees,  
kur fainneeka kalbones gulejuschas, un kad winas nau laidu-  
schas eekschâ, tad zeemini fahkuschi durwis islaust. Bet fain-  
neeks, to trohksni isfstedis, isnahk no istobas un grabh pee  
nageem naktspuhtnias un nemahs tohs meeloht ar Tschigana  
bulku, kahdas reises teem par aushim dohdams, ta ka tee aush  
taustidami aishgahjuschi sawu zelu.

Schim pascham fainneekam jau wairak reises naktswasanki  
ir skahdi padarijuschi. Bet gohdigs fainneeks tapeh; nelee-  
kabs beedetees un sawu mahju gohdu kohpj us preekschu. Wina  
preekschihme eestiprina ari zitus nama-tehwus. Un kad lee-  
lais pulks sadohsees rohtas us tumfibas atliku delbeschanu,  
tad tabs ari drihs buhs issuduschas. Deemschehl wehl daschôs  
apgabalôs tahda tumfiba beechi ween walda. Ak kaut jel  
reisi ta weza migla susu un dohtu weetu tai spohschai attihst-  
bas faulitei!

Schehlulis.

Rihgâ nupat miris weens siemgalwis, kas sawas wezuma  
deenâs us sawadu krahschanu lizees, prohti winsch sapirzees  
un krahsches wiswisadas pihpes un tabaka dohses; bij us schihm  
leetahm kahdus 800 rublus isdewis.

Zehju pilsehts 11. Juli tika ar leelaku ugungrehtu pee-  
meklehts; ja nebahtu ugungsehseji tik sirdigi sawu darbu we-  
dusch, tad nelaimo buhtu wehl daudj leelaka. Ta aishgahja 5  
nami pohstâ un 4 tika stipri apstahdeti. Skahde kritusch, ir  
ihpafchi tee namturi: Erben, Keller, Sutte un Beests.

No Behterburgas. Prinzis Wischens von Reichtenberg,  
atraitnis, ir laulibâ dewees ar slawena generala Skobelewa  
mahsu, Keisarenes pils freileeni Lenaida Skobelew. Us muhsu  
Kunga un Keisara pawehli printfscha laulata drausene un wian  
wihrischku pehznahkami neshs to wahrdu „grass Beanhamais.“

— Turku karam fahlotees dahmas no Kehweles bij jame-  
tuschas 1000 rublu preeksch ta, kas pirmo Turku karogu no-  
nemtu. Tagad schi dahwana nu ir tam duhschigajam kara-  
wihram, gefreitam no Gurko pulka, Danielam Lukanez, isdalita.  
Winsch guleja wisu scho laifu Kremenstschugas lasaretê, bet nu  
ir tik tablu aishpirdsis, ka winam wareja to gohda dahwanu  
rohtas cedohht. Wisu pilsehta augstee lungi un zil karaspehku  
pilshehta bij, bija klahht pee schi gohda brihscha.

No Behterburgas. Dohs sinas, kas no Turku semes  
nahk, israhda, ka wehl labs laiks warehs aiseet, kamehr Tur-  
kôs pilnigi meers waretu nogruntetees. Zaur kongreja spree-  
dumu no Seemel-Bulgarijas ir atdalita noht ta deenwidus  
dala, ta Mustreumu Rumelija un pamesta Sultana sinâ un warâ.  
Bet ari schini deenwidus dala dsihwo Bulgari un grib tapat  
swabadi buht ka wian brahki seemelu dala; tee luhds, lai ap-  
schehlojahs un winus ne-atschkir no brahseem un draude, ja  
neklauuschohht, ka tad wini newarehs zitadi, ka ar eerohtscheem  
few swabadibu melleht. Pallusu daudj komitejas scho dsirk-  
steli rauga uspuhst. Kad nu ari Bulgari ween newarehs neko  
pastelleht, tad tomehr kohpâ ar zitahm raischem, kas Turkam  
wehl wiru kriht, deewegan gardinabs Sultana waldbibu. Pa-  
rahdds Turku walts jau fen miht lihds aushim. Kahdas ween  
tai kiblu lectas bij, us tahm jau fen ir parahdi usnemti un tik  
leeli, ka katreu gadu us ahssemehm ween jamakfa intrefu pee

115 milioni marku, tishpatdaudj istaifa intrefes, kas paschu  
seme ja-ismakfa. Tagad nu wehl us preekschu Sultans neda-  
buhwairs no Rumenijas lihdschinigajo tributu (800 tuhst.  
marku), nei no Serbijas tohs 460 tuhst. m., nei no Altos  
kalneem tohs 14 tuhst. m. Ari no Bosuijas un Bulgarijas  
tuller neko wairs ne-eenesihw; lihds schim tur atlehza pee 30  
milioni m. Kâ tad nu wisa ta dsihwe tur lai eet? — Greeku  
seme ar katreu deenu kahro wairak no Turka ko isdabuht un  
eestkatahs par wina ihsto manteneeku. Til wehl tagad nogaida,  
kamehr Berlines meera deriba no wiseem buhs ratifizeereta.

Behterburdsneeki ar ilgofchanohs gaida us gwardijas mahjâ  
nahkschanu. Kâ dsird, tad Leibgwardijas Preobrahschensku regi-  
mente buhschoht ta pirma, kas pahrnahks. Ziti jau zereja,  
ka ta 6. August warefchoht sawus regimentes swehtkus mahjâ  
swineht.

— Tee jaun-cegahdatee sawwalneeku kasak-lugi buhschoht  
nahkschâ laika braukt us Melno juhru, lai war kalpoht, muhsu  
karaspehku no karalauka mahjâ pahrwedohht.

Makrawâ mira meens wihrs, Basilewskis, kas senak bij  
brandwihna podretschiks un pehzak tureja us podreti selta masga-  
tuwas Sibiriâ; schis wihrs mirdams pametis 35 milioni  
rublu mantibas sawejeem.

Warschawas gubernâ 2. Juni krusa ir nositusi kahdas  
12 tuhst. puhru-weetas lauku.

Rodolijâ un tapat par wisu Deenwidus-Kreewiju wisas  
schihw nedelas ir lohth daudj leetus bijis, zaur ko lauki ir  
skahdi zeetusch.

Wologdas gubernâ ir blehschi fakerti, kas wiltigus du-  
katus taishjuschi un kaudis laidusch. Zil stipri wehl gar  
schahdahm blehdibahm darbojahs, to israhda weena sinâ, ka  
Ddesâ ir peckerti falschi 10 kap. gabali, kas bij it smalki is-  
kalti, bet — no misina bleka ar sudraba pulweri nobaltoti!  
Ir pee tik maseem naudasgabaleem isprohwejahs sawi meisteri!

No Rischinewas rakfa, ka tur nesen krohna intendantura  
uhtrupê pahrdewusi daschadas atlikuschas, nederigas lectas.  
Ta 100 tuhst. birkawi seena tika pahredohti par 600 rubli,  
tas ir 170 birkawi par 1 rubli! Seens sinams bij no tabs  
sortes, par kahdu jau deewegan ir lehrums bijis; tas nedereja  
nekur zitur ka mehstôs waj ugunt.

No Smolenskas weens no tureenes leelajeem sirgu andel-  
maneem isg. gadâ bij wairak Kreewu sirgu nowedis par juhru  
us Ameriku un ir tagad mahjâ pahrbrauzis. Winam tur ar to  
sirgu andeli ir lohth augsti isgahjis, ta ka winsch grib atkal  
drihs ar partiju turp braukt. Amerikaneesch, Au-Jorkâ neganti  
krihtohht us leelajeem Kreewu sirgeem un makfajoht ka trafî.  
Til par to weenu lectu pee Kreewu eejuhga tee nesphejohht no-  
brihnitees, prohti par lohthu, ka tahdu ehruhugaili warohht fir-  
gam us faklu list. Brihnotees ka par ehruhugaili lectu. Zau ta  
sregi dahrgi, nu wehl wedihw us Ameriku prohjam.

Kaukasijas armijâ no 1. November 1877. g. lihds 1. April  
1878. g. ar nishajeem drudschem bij saflimuschi 21,739 kara-  
wihri, mirusch, 8405.

No ahssemehm.

No Berlines. Par to sleskawu Robilingu rakfa, ka  
wina wahkis dsihst, bet dakteri tomehr nospredufchi, ka schini  
laika wina wehl newar nekahdâ pahrlausischana nemt. Tas  
pirmais sleskawa, Godels, kam nahwe nospresta, wehl nau

noteefahst. Apschloht winu war tikai weenigi Keisars patš, un ne wina weetneeks krohna prinziš. Tapehž ta leeta paleek wehl gulam.

Berlinē nupat bij istahde no papihra leetahm. Bij redsams, ka Wahzseme eeksch papihra taiššchanas nau wiš žitahm walšihm pakalā. Ihpaschi bij to apbrihnoht, kas wiš bij no papes istaišhts. Bij wefels namš no papes redsams un tik stiprs, ka wareja eet lihdsinatees ar mubra nameem, greešti, grihdas, wiš no papes, tāpat eekschā tee galdi un krehsti un to dohmajeet? Ari krahne, kurā uguns-leefmas mundri lohzijahs, bij no papes. Wahzseme taiša papihru no wišwifadahm leetahm, kurās ween tik schkeedras atrohdašs, no lohka, no salmeem u. ž.

Englantes ministeru wezafais, Lords Vikonsšils, kura wahrds tagad beeschi tohp minehts, ir no Schihdu dšumma. Benjamins Disraeli — tā bij wina jenafais wahrds — bij Londones Schihdu rullas lihdi sawam 14. gadam. Tē wina tehws, Jaks Disraeli, weens Schihdu rakstneeks, sanihka ar Schihdu draudses preekschneekem, sahka winu tizibas preeksch-rakstus nizinah, nepeenehna tohs amatus, kahdōš tika eewehlehts un beidsiht 1818. gadā lika sawu familiju isdsehjt no Schihdu rulleem un peenehna kristigu tizibu. Tā nu tad ari preeksch Benjamina uslehza kristiga gaisma.

Breslawā sirgu manesčas lungam Kenzam gadijusees nelaimē: Weens no wina smalki ismahziteem sirgeem bij weenu wakarū wišus sawus stikūs pareiš isdarijis un beidsiht dewa tam sismi, lai ar smuku komplimenti atšweizinajahs no publikas. Bet sirgam usnahza sawa stubrgalwiba. Ne par to neklanjahs. Kenzs pazehla sawu pahtagu, bet sirgs ar lezeenu krita tam pee rohkās un stipri eekohda. Kenzis nu nehma pahtagu palihgā, bet sirgs jo eedusmojees sakohdija sawam lungam ari gihmi. Mahzibas galwā wehl ne-aggalwo wiš firdi!

No Karlsbahdes (Behmijā) raksta, ka tur weena augsti gohdinata teatera spēhletaja tik tik nau sawu dšihwibu pasaudejusi zaur pahrlēezigu puku smarschu. Wina bij eewabluši sawā istabā 32 krohnus un 74 puku kuschkus, ar to ta teateri bij apdahwinata un no rihra guleja nogihbuši. Dakteris atskrehjis un isšweeda tuhdat wišas tahs pukēs pa lohgu laukā un wairaf deenas aizgahja, kamehr šlima atdabuja spēhne. Ari pukites ar šinu pluhzamas, ja negrib peeredieht pukišču atreeššchanohs.

Weens Amerikauetis, Bishops wahrda; ir nupat 500 juhdies garu jubras zeku isbrauzis ar weenu laiwinu, kas bij no papihra taišita, 14 pehdu gara un wiša kohpā neswehra wairaf tā 58 mahzinas.

Leelafais lohpu šaimneeks wišā pašaulē tagad ir Amerikā Tekes walsti, ar wahrdu Samuels Allens. Tam ir 225, tuhsti. leel-lohpu un tik leela ganiba tā kahda kehmina walstis. Wišsch tura 400 ganus un 3000 sirgus, kas tohs leelus ganamus pulkus kohpā šatura. Katrā gadā tas atšchir 60,000 tetus un tā arween uštura un wairo sawu leelu lohpu pulku. Ak tawu bagatibu! Žik tur ir peena, šweesta, krehjuma, feera!

n.

### Wisjannafahs šinas.

Berlines meeru Wahzseme ratišzeereja 19. Juli, eksemplaru šimainišchana notika 22. Juli. — No Austrijas karaspehka weena

nodata, wadita no erzhertzoga Johan Salvatoru jau 17. Jul eegahja par rohbešču pahre Sahwes upi pret Berbiru Bosnija eekschā. Leelafais Austreešču spēhls no Brodas puses eet Bosnija. Gedšiwotaji turejahs meerigi, jo nu zereja kabritibu atkal dšihwē peeredieht. Bet weens dubšchigs Turks Wschin Loja mušinaja Turktizigohs Sewajemas pilsehtā, tee sahka fawirneetes uš pretim tureššchjanohs. Dumpis taye tik leels, ka Turku gubernators patš behdja prohjam, bet Loju lika šakert un atpakal west. Dauds nami tika istaupiti. Dumpis wehl aug. — Schumla, tas Turku žetokšnis, kas wehl it nekad nebij cenaidneeku rohkās krittis, ir nu no Kreewu karaspehka 10. Juli eenemis. Turku spēhls šgahja abrā un Kreewi ar regimentes mustka nahza eekschā. No žetokšchua tohbra tika laudibim preekschā lašhtis Sultana atšweizinašchanahs rakstis un nu tuhstšošč kabritigam „arab“ šlanohk Kreewu karogs tika uswikts mastā, leeloe gabali rihbedami pašludinaja, ka Kreewi to žetokšni nehmušči sawā rohkā.

Kaukasijas šapeeru brigadas wreswadonis generalis Seesemann ir ar šelta šohbinu „par šidibu“ pagohdinahts. —

No Stefanas rakstija 14. Juli, ka uš deenwideem no Balkana lašaretis bij šlimi, 13,608; šeenekōš no Balkana 8941, armijas mugurā 5056. Tā tad aktihwai armijai pawišam bij šlimu 29 tuhstšošči. Ar wechibu šahk monami labaf eet; tohp ori daudš šlimi uš Odesu westi.

Rihgas pilsehta galwas palihgās, leelahs gildes eltermanis Gustaw Mollens 17 gadus wezs, Wahzseme Magdeburgas pilsehtā ir ar šchlaku miris. Wišsch bij Braunschweigā šweiks wagonā eesehdīs un Magdeburgā atbrauzohk atrada winu wagonā jau nedšihwu.

Žektahitates komiteja preeksch nodegusheem lihdi 14. Juli bij jau mišleštibas dahwanu šanehmus 17,001 rubl. 16 kop.

Rišchni-Rowgoroda leelais gada širgus ir šahzees un ka leefahs, buhs šohgad šohri leels.

Rohmā, 1. August (20. Juli). Kardinals Jea nšchi, tagadeja pahwesta Leo XIII. walstis-sekretereis, ir šchodeen, pret pulksten 1. nakti, nomiris.

Wišnē, 1. August (20. Juli). Wišnes awiše „Abendpost“ šino, ka šchodeen 18. diwišija uš Dalmazijas par Herzegowinas rohbešču pahrgahjusi.

Berlinē, 1. August (20. Juli). Awiše „Reichs-Anz.“ šino, ka Wahzu šuhinis Madridā, grahfs Šagfeld's, uš tahs weetas ir nosaukts preeksch žiteem walstis darbeem.

Berlinē, 1. August (20. Juli). Keisara-šlepkawa Šōdoka leetā teel šnohts, ka krohna-prinziš, ka no izzamas puses dšedamš, uš walstis-ministerijas šnojumū par Šōdeli šareesto nahwes-šrahpi ešohk apširpinajis.

Broda, 1. August (20. Juli). Generalis Žiliwitsch ir to nolēgumu atzehlis, ka nau brihw labibu šwest uš Bosnijas.

Dresdene, 1. August (20. Juli). Awiše „Dresdener Journal“ šino, ka Šakšču kehnišch ar kehnišchēni šestdeem Wahzu Keisaru Teplizā buššahohk apmekleht.

Wišnē, 1. August (20. Juli). Austrijas krohna-prinziš Rudolfs, pawadihst no grabha von Bombelles un diweem adjutanteem, ir šchodeen ar ihpazch-wilzeenu pa dšelžeku nobrauzis uš Prahgu. Bahnušs bijis ar walstis-karogeem kohšči isgreshohts.

Wišnē, 1. August (20. Juli). Austrijas Keisars Franz Jofešs šchodeen pulksten 1. pehž pusē, sawā preekschā laidis jaun-eezelto Wahzu šuhini preeksch Austrijas, prinzi Keušs, un šanehmis wina apširpināšchanas-adresi.

Odesā, 20. Juli. Wakar wakarā šchējenes pilsehta-pahrwalde peenehna pilsehta-galwas Rowoselaky L. atlaischanas-šuhšchānu no amata, kuru wišsch tai bij eesneedšis, un nospreeda weenprahctigi, minētajam lungam par wina desmit gadu puhli-neem preeksch Odesas no šchi pilsehta puses pateizibu issajht.

Wišnē, 2. August (21. Juli). Šinanzministeris ir to ašlēgumu atzehlis, ka nau brihw širgus šwest uš Austrijas rohbešchabim. Austrijas armijas awang-garde ir Bajanlukā eenabluši.

H. D. B.



Konstantinopelê, 4. August (23. Juli). Mostarê (Herzegowina) ir tautas dumpis izzelees. Raimakams un weens muris tika nofauti un weens ulema par gubernatori ezelts. Trihs Turku bataljoni turotees ar dumpeneekem brahligi kophâ, ohtri trihs bataljoni ir pret dumpeneekem un buhschot pee cenahdamo Austreeschu poleem peedalitees un esohr jau pret Metkowitzu (pee Dalmatijas roh-beschahm) dewuschees lai waretu ja buhtu wajadnâs drihsat Austrijas dakâ eebeht.

### No Augschemes.

Par daschadu swehtku-swehtschanu un mahnu-tizibu.

Latweeschu Awischu lasitajeem ir jau dauds agraki sinohs, ka schê Augschemê, ihpafchi Fluktes aprinkî, daschadas tautas dsihwo. Tê atrohdahs Latweeschi, Kreewi, Leischi, Katoli, Luteri un Schihdi. Katreem ir fawa tiziba, swehtku deenas un eerafchas. Kur tahdas maifitas tautas kophâ dsihwo, tur sinams nereti ari schahdas un tahdas nekahrtibas un reebigas buhschanas gadahs, kas tiklab weenai, kâ ari ohtrai tautai par leelu nepatiffchanu un peedauffchanohs ir. Starp daschahm zitahm leetahm peemineschu tê tik tahs diwi augstas swehtku-deenas, prohti jalo zetortdeen un leelo peektdeen. Sato zetortdeen, furâ muhsu Kungs Jesus Kristus sw. wakarehdeenu cestahdija, un leelo peektdeen, furâ winsch par mums wiseem sawas sw. dahrgas asinis pee krusa kohla islehja, Lutera draudse pulzejahs sawas Deewa-namds tur wina mohlas un to leelu pestifchanas darbu swehti apdohmah un Deewam ar sawahm garigahm dseefmahm un luhgschanahm kalpoht. Turpreti tuwakee kaimini, Katoli, zehrt malku, ar lautus, jeb buhwe kahdas ehkas un seewas wele drehbes, ka rihs ween! Kant gan to redseht ir gauscham reebiga leeta, tomehr nedrihsstam teem to pahrmest, jo tee dara tã, kâ wina preesteri un tiziba to pawehl.\*) Bet kad daschi ari no muhsu Lutera draudses-lohzeekem teem dauds weetas peebedrojahs un lihds klibo, tad ir gan to errotees. — Deewamschehl wehl netruchst starp schahs pufes Lutereem tahdu, kas gan par Lutereem sawahs un ir par tahdoem kristiti un basnizas-grahmatas eerakfitti, bet no sawas tizibas, kahda ta ir, to wina sohla un kas pee winas ta leelata leeta ir, it neneeka nesina. No gan tee sweeschee preesteri un ta sweescha draudse par tahdu Lut. tizibas-lohzeeki lai dohma, waj tahds nestahw wina azis kâ kahds wiltneeks, kas pats sawu tizibu aisseeds un apsmiej? Neweens newar diweem kungeem kalpoht! Ja kas zere sweeschâ basnizã zaur tahdahm leetahm laizigu swehtibu eeguht, un pehz tahdas ween tik kahro, kapehz tad wehl klibohst, tad jau labaki ar wisu tur pahrzeltrees, Lutera draudse nemas pehz tahda tiziba un sawrafchana sawulufcha draudses-lohzeekla neschehlohs. Tãpat eet ari ar daschu deenu-zeenifchanu, kuras daschi no muhsu Lutereem sweeschai draudsei lihds swehti, kâ par prohwi: Maifes deenu, lai krusa lautus ne-apfahde, Behtera deenu, lai pehrkons mahjas, lohpus un zilwekus ne-apfahde. Mikela deenu, lai peles nedara pee drehbehm un labibas schahdi. Pelnu deenu, lai gari lini aug u. t. j. pr. Waj tã ir kahda sawrafchana, ta ir tik tumfcha mahnu-tiziba, ar to tik plahnprahfchi leekahs peewiltees. Wan skohlãs un

basnizãs mahza, lai tahdeem neekeem netiz, bet to kas wiss palihds? wezai mahnu tizibai ir daschãs mahjãs wehl dsilas faknes, kas nau tik weegli ispohtamas. Kad tahdas eerafchas ari pee teem jauneem laudihm wehl nesuhd, tad tas ir tik paschu wezatu waina. Zik daschahret tas ir dsirdehts, kad schêe kahdãs dsihres sanahfufchi, ap galdu noschdufchi par schahdahm un tahdahm mahnu-tizibas leetahm, brihnuma-darbeem un peedfihwojumeem tehrse un tohs par skaidru pateesibu apleezina. Waj tad behrneem, kas warbuht kahdã kaktã notupufchi, pee tahdahm walodahm aufis aibahstas? Tee dsird wisu it smalki un patur dauds labaki nekã bihbeles stahstus jeb katkifimu, jo wezais tehws jeb weza mahte to stahsta un tee jau wezumu peedfihwojufchi gan labi sinahs, kahdas leetas pasaulê wehl noslehptas un kas zilwekam, kad tahs saproht pareisi isdariht, leelu labumu atnes. Lai mahzitaji, skohlmeisteri jeb ziti gudrineeki tahs par neekeem tur un leeds tabm tizeht, bet kas par to? Waj tad wezi laudis nebuhs wehl gudraki? — Tahdã wihsê isdohdahs tahm wezahm mahnu-tizibas-eerafchahm un sinahm arween us preefchu jaunas faknes perinaht. — Al kant jel wiss mahnu-tizigee wezaki, wezchwi jeb wezmemminas to labi eewehrotu, ka tahdas skohlãs un sinas ir Deewam reebiga leeta un ka winsch us teem faka 5 Mos. 18. 9—12.: Tew nebuhs mahzitees dariht pehz tahm pagamu negantibahm. Lai tawã starpã netohp atrasts, kas sibleschane zeeni, jeb laika zeenitajus, jeb kas putnu brechfchanu zeeni, jeb burwis, jeb apmahnitaje, kas mahaus zeeni, jeb kas sishneeka garu jauta, jeb sihmes zeenitajs. — Jo wiss, kas to dara, tam Kungam ir negantiba, un schihs negantibas dehl tas Kungs, tawã Deews, tohs isdsen tawã preefchã.

Tad buhtu wifai mahnu tizibai weenreis gals. —g.

### Jahnu wakars Emburgã.

Schogad dabas-mahte Jahnu wakaru bij ispuschkojufi kã reti kad, ar schmarschotahm un seedoschahm Jahnu-sahlehm, pati sidrabina faulê tehrpdamees, nebij schogad jaudajufi debestinu lectus usfuchtiht, naigahm Jahnu lihgotajahm un sahlu lasitajahm, kas, kâ wezi laudis faka, kad leelinfch nolihdams kã no debes noritedama rasa Jahnu-sahles eeswehtijoht. Debess bij jautã, pukites grefnas, tomehr Lihgas balfs schogad tik skant un druhmigi stahwohs leel-wes krasus wairs nelihgoja, kâ us scheem pascheem krassem mas gadu atpakal dimdeja. Tikã spohschahs lampu ugunis kã wilku aztinãs no tahleenes spulgoja no wehjina wehdinatãs. Wispirms buhtu jadohma, ka schini apgabalã Lihgas meitu par fenatni masaf palizis, buhs jau laikam wifas tauteschõs aigahjuschas, un tapehz tagad wairs ne-apfihgo bahlina rudsu lautus. Bet tatschu tas tã wis nau! Lihgas meitu wehl papilnam. Bet deemischehl schahs wairs negrib dseesmu skanahm un Lihgas balfes padohtees, zerejahs schini kuhtea tikumã, ka mahles kurpes noplifuschas un pee malas metamas.

Alri paschu Jahnu deenu bij faules-meitas isgresnojufchahs ar bahli spohscheem, atstarodameem faules wainageem. Schi deenina dereja Jahnu behrneem preefch iilustefchanahs. Un tã ari bij. Saulitei lohminu us wakaru patezejufchaj, wifina ja kuhpedama futas-laiwa (masa damfkrchw-laiwina, kas tagad

\*) Pehz wina tizibas tee darbi schinis deenas giv nojantreht, ka, kur schi-  
nus tik ganyti schahdais, ari wina mahzeeki lai lihbizesech. Bet zit to  
sawratihis? Darbs pateel darbs.

starp Emburgu un Zeligawu deenahni brauz, kà ari ahtri teze-damahs dilefchangses Zeligawneekus un Baufeneekus us Emburgas teefas-namu, jo schè bija issludinahts weefigs-wakars eewainoteem kara-wihreem par labu. Schoreif isrihlotajeem par preeku scho wakaru apmekledami weefi bij wisai dauds is tuweenes kà tahleenes peedalijuschees, pat is wisu attahlakahn weetahn. Ari jauneefchi, wehrodami, ka te laba dala flai-stawinu faradisees ar puschtotajeem rohshu wainadšineem, nebij turejuschi nei zelu par garu, nei upi par platu un wismasak sawu naudas-maku par nespeshjoshu. Weefigu wakaru atklahja kom. preekschneeks Georgen k., aprahdidams, kahdam noluhkam schis isrihlojums par labu nahf. Tad starp jauneem laudihm fahkaks danzoshana, kamehr wezakee atkal pee alus glahsites atspirdšinadamees klauffjahs scho datto, jauke, aushim patihkamo musikas skanu no teizama Beršinsky k. kohra. Weh-lak nakti nama weranda mindseja krahshotas ugunis, kamehr laukà pa tam notika klaja ugunoshana. Pastarpahm dširdeja ari diletantiskà fabeedribà daschu jauku dšeesminu usdšeedam, noscheshojams, ka pilna kohra dšeedashana newareja notikt, tai weetà tad sinams raudšija laiku weeseem pa-ihšinaht pa dantšhu starpahm ar jautrahm runahm. Wispirms runaja Hartmana k., tik weenalšiba, kà humoriskà par Schihdeem, winu tautas ihpashibahm, eerashahm un zitahm dših-wes-buhšchanahm aprahdidams, ka schi esohf ihpashah tauta, kam ne-esohf pastahwigas tehwijas, eemihšneezibas, bet kas wispah par semu semehm isbahstiti, un ka winu jau no dabas nodibinahts amats esohf un paleeshohf leelakà mehra — andele un tirgoshana. Kamehr no winu tautas tee bagatakee uredi leeliskas andeles darišchanas wadoht, tamehr nabagakee atkal ar muhjahm un speekeem rohkas, sawu pindeli, pretšeli, aplahrt nehšadami andelejotees un few pahrtiku nopelnoht, bet ari zaur scho andeli salashohf few wisai leelas naudas jummas, tà ka tam wisu nabagalajam no wineem rohnotees pehšlaidkà saws ihpash kapitala. — Te zeen. runatajs jo tuwak isskaidroja un peerahdija Schihdinu ismanibu, zik tee weikli prohtohf tà sawu eeguhtu kapitalu semkohpjeem us wekfeli tapinaht, un ka pee tam winu augšti maksajamas % (prozentas) ne-nesohf wis semkohpjeem labklahšchanu. Tahlak Hartmana k. greeša nopeetnu wehribu us tahm jau dibinatahm — pagasta krahšchanas- un aishohšchanas-bankahm, (kahda ihpashchi te ari Emburgà) peeminedams, ka tahs swarigas teefibas, ko augšts krohnis Latw. arajeem nowehlejis — sawstarpigi tahdas derigas eetaifses dibinaht — kluhtu tikai tad pilnigi ar zeenishchanu eewehrotas, kad semkohpji, ihpashchi tee bagatee un bagatakee, raudšitohs us šipraku peedalishchanohs, ka zaur to tik weenigi buhtu eespehšjams Schihdeku nekauinigahs plehšchanas un wehrwehšchanas pee wekfeteem nowehst. Jo wairak un dšihwaki pee schahdahm bankahm semkohpji paschi peedalishchotees, jo leelaka labklahšhana wineem un wisai tautai no tahm atleššohf. — Pehz schihs runas, kura daudseem ihpashchi lohfi dereja par eewehroshchanu, tika wehl ohtra runa tureta. Schè bija runatajs J. Leijeneeks. Gewehrojams bija, kà klaustaji us beidsamo runataju — nesinu lamdeht — lika wisai leelu usmanibu. No schahs runas grihu tikai ihšumà te ko peemineht. Runatajs te wispirms isskaidroja scha weefiga wakara apšihmeschhanu, peeminedams, kahdam augstam un peeklahjigam noluhkam schis wakars ir kluwis isrihlohts, un ka weeseem, kas scho

apmeklejuschi, ir winu laipnibas un labpatiššchanas peenahkums bijis. Tahlak runatajs runaja jautrus un dedšigus wahrdus par muhsu eewainoteem kara-wihreem, ar kahdu širdibu un isturibu schè zeenitee tautas-dehli sawu tehwasemi aishahwedami esohf zihnijuschees, un ka daudsi no wineem zaur eewainoshanu šlimibai un wahjibai par upuri tapuschchi, kà ka weeseem, kas schè jautri preezajotees, esohf wina peenahkums, zaur likteni šmagi peemekletus tautas dehšus tur tahlà šwešchumà lihdsa eepreezohf, kas weenigi tik wareht notikt zaur lihdszeetibas parahdšchanu un mihleštibas uspurešchanu. Runatajs te nepeemirsa ari par dahwanu pašneegšchanu peemineht, ka neween tahs esohf mihleštibas-dahwanas, ko nauda un drehbès pašneeshohf, bet tahs wehl daschlahrt warohf wairoht zaur daschadeem isrihlojumeem, kad wisus schohs atlikumus schahdam noluhkam griboht labpraht upureht. Beidsoht tika komitejai pateizibas issazitas par scha jautra un patihkama wakara isrihloshchanu un tahs wehleschanahs atjau-notas, ka komiteja wehl joprohšjam schim noluhkam par labu no schi few nolika mehra neahrtautohs, eewainoteem kara-wihreem par labu publetees ruhpetees un zenstees. — Pateiziba teesham nahkaks Emburgas isrihloshchanas komitejai, bet pateiziba ari nahkaks tahm laipnahm nama-mahtehm, kas pee bagati klahra galda Jahnu weesus prata brangi pameeshohf. Weefi tikai ohtra rihtà faulitei atšpirdam rohkas no-kratijuschchi schlihrahs, peemiau is aplihgota upes krašta lihdsa nemdami. Schehlulis.

### Swešchumà.

1. Mehnefs zaur lohgu lohko  
Manà klusà mitekli,  
Paspahrne wehl schegli duhdo  
Basods, šnausdams pušnakti.
2. Wis ir klusu — lehnas wehšmas  
Schaušmigi gar lohgu pluhst;  
Schegli atškan manas dšeesmas,  
Širds man ilgošchanà luhst.
3. Dohmas lihds ar wehšmahm šteidsahs  
Prohšjam dahrgà dšimtenē,  
Šapnōs grimstu — darbs neweizahs:  
Atminà nahf pagahntē.
4. Kur starp saleem preešhu šareem  
Mehnefs rahmi noškatabs,  
Nošteidsahs ar šapnu gareem  
Manas schehlas nopuhšas.
5. Špihdi, bahlais mehnefs, klusu  
Mana tehwa buhdinà,  
Wehle tehwan faldu dusu,  
Teiz, ka dehšs to šweizina. N. Paplinskij.

### Atbildas.

J. E. — E....ē. Paldeems par tahnu šinahm. Ja par wispi-  
šlohl k. gribeet wehl plahšaku apraštu doht, tad to ar pateizibu šareemšhu.  
J. W. — N. Tas behdigais šahšis par to k. mohtu lai paleel-  
Negribu tà noteešohf. Latw. aw. apgahdatajs.

Latw. awišhu apgahdatajs: J. W. Sakrauwicz.



# Sludinafchana.

## Sludinafchana.

Jelgawas malkas uzturags Dahms Ketiņ it Oh- solmuifchās Gezehu-Pohla ſaimneka Behtera Pau- lowſka dehtu Dahms ſew par audſekni behtna weatā peenehmis (adoptirt). —

Kam kahtdas ſitumigas pretofchanaš ſchai ſeetā buhtu, lai ar ſawahm eerumahu un pretofchanaš- teefibahu 13. September ſ. g., kureš par wee- nigo iſt hāſchanaš terminu nolitš, pee Ohſol- muifchās (Paulsgnade) pagafā-teeſas peeteižahš; jo wehlatu neweens wairš netišk laufiškš, bet u muhſchigū klufzeefchānu atraiditš. — 3

Ohſolmuifchā, 13. Juli 1878.  
(Nr. 135.) (S. W.)

No krohna-Greenwaldeš pagafā-teeſas (Kr. Grünwalde Gem. Ger.), Bauſkas aprinā, teek zaur ſcho wiſi tee uſaſināt, tam kahtdas pretumāš par to buhtu, ka bijuſchāišk ſienſin-muifchāš Zihru ſaim- neekš Kriſchfahūš Verchš un wina laulata draudſene Anna ſchejeenes Zehltſke meſchjarga Behtera Laſ- mana un wina laulataš draudſeneš Dahmeš dehtu, Zohni Laſmani — kureš 27. Oktober, 1869. g. dāmiš — behtna weatā peeneh, ſchētru nedeli laikā un wehlatāš līdš 17. Auguſt ſ. g. ſawas eerunaš ſcheit uſdoht; jo pehž ſchi termina note- ſchanaš neweens wairš netišk laufiškš. — 3

Zahlkē, 14. Juli 1878. g.  
(Nr. 242.) Preeſchjehd.: Wahwer † † †  
(S. W.) Raſhu-wed.: W. Baumann.

No Muſumuiſchāš krohna pagafā-teeſas teek zaur ſcho wiſi tee, tam kahtdas laiſnāš parahdu-praſiſchanaš no nomiuſchā Muſumuiſchāš Eihze ſaimneka Jāna Echnohreš mantibāš buhtu, uſaſināt, pee ſchīš pagafā-teeſas drahimā un ſebatāš līdš 24. Juli ſ. g. peemeldeceš un ſawas praſiſchanaš peeneſt, jo ſebatā neweens wairš netišk laufiškš, bet muh- ſchigā klufzeefchāna uſliktā. — 2

Muſumuiſchāš krohna pag-teeſā, 11. Juli 1878.  
(Nr. 101.) Preeſchjehd.: Jndr. Schulte.  
Erihiv.: Joh. Krafft.

Strundas pagafā-waldiba, kuldigāš aprinā, dara zaur ſcho ſinamū, ka ta galwāš-naudaš ma- ſātaju klafeereſchāna par 1878. gadu preeſchjehd. Strundas Strundas meſchjunga un Strundas mahjūtaia pagafā nolitūſt un tašk klafeereſchanaš liſteš preeſchjehd. laura peebāliģa eeſtāiſchanaš līdš 11. Auguſt ſ. g. pee winaš liſtiškš un ta līdš mūetāi deenāi katriš pagafā lohzeriškš, kureš ar to klafeereſchānu meerā nebuhū, ſamū nodohūnatu ſuhſiſi pee peenahamaš uſtaigu teeſāš war peeneſt. Pehž tam ta klafeere- ſchāna ſitumigu ſpehū dabuškš un neweens wairš netišk laufiškš. Scho lai eewehro! — 2

Strundas teeſas-namā, 11. Juli 1878.  
(Nr. 792.) Pag. wež.: K. Behr.  
(S. W.) Pag. ſcrihw.: G. Necker.

No Brambergu muifchāš pagafā-teeſas teek zaur ſcho wiſi tee, kaš ſchi nowada Tohneemu mahju nelaitā rentneekam Friedrih Thermanam to parahdā palikūſchi, jeb kam kahtdas parahdu-praſi- ſchanaš no wina buhtu, uſaſināt, wiſwehlatāš līdš 29. Juli 1878. gadā, ſawas uſdohſchanaš reſp. praſiſchanaš, pee ſchīš pagafā-teeſas peeneſt; jo tee, kuri buhš klufzeectūſchi, pehž ſchi termina netiškš wairš laufiškš, un parahdneekš ſitumigi ſrahpeti. — 2

Brambergu muifchā, 6. Juli 1878.  
(Nr. 35.) Preeſchjehdetaiškš.: J. Bauder.  
(S. W.) Teeſas ſcrihw.: F. Beltſohn.

No Baldohneš meſchjunga-muifchāš pagafā-teeſas teek zaur ſcho wiſi tee, kaš nomiuſchajam ſchi pa- gaſtā Awohneek meſchajargam Andrei Schönbergim to parahdā palikūſchi, jeb kam kahtdas parahdu-pra- ſiſchanaš no wina buhtu, uſaſināt, wiſwehlatāš līdš 12. Auguſt ſ. g. ſawas uſdohſchanaš, reſp. praſiſchanaš, pee ſchīš pagafā-teeſas peeneſt; jo tee, kuri buhš klufzeectūſchi, pehž ſchi termina neti- ſkš wairš laufiškš un parahdneekš ſitumigi ſrahpeti. — 3

Baldohne, 15. Juli 1878.  
(Nr. 28.) Preeſchjehd.: J. Lapsen.  
(S. W.) Teeſ. ſkr.: J. Beltſohn.



„Woods“  
ihpaſchi praſtas, ſtipras un weeglaš,  
„Buckeye“  
faſtellejamaš  
planjamahš maſchineš,

### widiſchki un augſtgrahdigi ſuperfoſſati

apafſch Rihgāš politechniškāš iſmekleſchanaš-ſtanziſas kontroleš.

**Zieglers un beedr.,**  
Rihgā, plichtāš kaſku-eelā Nr. 6, ſchtā.

### Augſtgrahdiguš ſweedru ſuperfoſſatus 2c.

un  
anglu ſuperfoſſatus

pahrodhd lehti no ſehgera

**Herrn. Stieda,**  
Rihgā, Marktal-eelā Nr. 27.

Apſtelleſchanaš uſ

### augſtgrahdigo Eſtremandura,

kā ari uſ zitu ſuperfoſſatu, nem pretim

**Piccop's un beedriš,**

Jelgawā, leelajā-eelā, pretim Latweeſchu baſuizai.

Rupat manā apgahdeenā iſnabza:

### Bablā grebſeene,

romāš ſaraktiškš no ta paſcha rakſneeka, kaš galehru wehrgu Marino Marinelli ſaraktiškš. Šchīš romāš ſhaahš ar bildehū puiſkotāš buruižēš, no kurašm trihš piunāš jan ir ſuahtuſchāš un maſka iſkaira 25 ſav. Kaš par ſchētrahū buruižehū eubli par paſti peehſtiškš, dabuškš pehž uſdohtāš adre- ſeš minetas buruižāš par paſti peehſtiškāš. Rihgā dabonana Kriſtāp Buſcha grahmatu-pahrodh- tāwā, ahrihigāš kaſku-eelā Nr. 14. — 2

**S. Allunāš,**  
Jelgawā, leelajā-eelā Nr. 21.

Zeenijameem ſentureem darām ſinamū, ka pee mūnš dabujamū paſiſtamee

**Langdaleš**

### Superfoſſati

ij Anglijaš, kuri ſtahn apafſch Rihgāš politechniškāš iſmekleſchanaš-ſtanziſas pahraudſiſchanaš.

Katēš pižeš war pehž patikſchanaš, kaš 30 pundūš un wairak pehſt, bej kahtdas malkāš eeſneegt prohwi iſmekleſchanaš-ſtanziſai Rihgāš politechniškā, kura tam drūtātā liſtē latw'iſki iſſtādru, waj ſuper- foſſatam pateeſi taškš ſanrēš, tā pee pahrodh- ſchanaš galwohtš. — 6

**Brahli Martinſoni,**

Behterburgāš Ahrihigā, kaſku-eelā Nr. 8, pee „Widſemneeka.“

### Kulama-maſchine,

no 4 ſirgu-ſpehka, ir lehti pahrodhdama Zau- Platoneš muifchā, netahſ no Jelgawāš. — 3

„pawhſa“  
„s. r. r. r.“

muhſchjehdēd ar ſwad ſowpſchjehdēd war un pawhſa in mūdow war ſchjehdēd ſchjehdēd-ſowpſchjehdēd muhſchjehdēd ſowpſchjehdēd ſowpſchjehdēd ſowpſchjehdēd

„w. r. r.“  
ſowpſchjehdēd % 91 lehū 71 ou uſbuž un % 07 lehū 61 ou ſchjehdēd-ſowpſchjehdēd

### „ſowpſchjehdēd“

Ruhhu

### Superfoſſatu

lehgeriš

atrohnaš pee  
**K. Heiſbergā,** Jelgawā,  
pee ſirguš-platiſchā, blaſiškš apſteekim. — 4

**Ziegler's un beedriš.**

### !!! Mugsta laime!!!

Ar. Sejavas Valna-Bahmulem šī - ei N. S. u' loahda-deem 26. Juli 1878. tā "kretinai' tau-teel."

**Divi tautecēši.**

Preešch pagam' nāšionis no Bahrbeles dr. tita eematfari 6 rubl. 7. **G. Seefemann,** Jelgavas mahju mahj.

**Sehtabstātes** palihdības komiteja preešch no-begūšceem ijsala **Bauktas Vatu.** draudsei sēnīgu pateizību par jānenteem 25 rubleem.

Jelgavas Vatu. palihdības komiteja preešch kāvā eevainooteem un vīnu peederigeem jā-nehūnisi 10 rublas no Ofo Gdel fūnga šī Brān-bergu-nūiščas; ar pateizību tūtere **Kāšvess: D. Kronberg.**

#### Sludinājums.

Šīnu kareivu un vīnu jānīsi apgabodāšanas komiteja. **Bauktā,** zaur šo ijslādina, tā švehteen, 6. August 7. g. pulkstē 3. pež pūšdeens, rāhts-tingi Štanka namā **general-fapulje** tūhs no-ruera, uš kuru vīsi līhdsbeedri teel uš-aižnati. **Bauktā, 17. Juli 1878. Dietmanis.**

### Wihndedscha palihgu

no eekšsemehm mekle ahrseem brantūcha pabrūhts Regien. Tandehi jāpeteizāhs ar labānu leezības sīhnehm pēe (Edvohlen) nūiščas-wal-dīšanas par sēndīgu.

### Weens gohdīgš jauneklīs,

kas grīb mahžitees tīšclera amatu, war meldeetes pašes-eelā Nr. 9, pēe **tīšcler-meistera N. Bluhm.**

Uš nāhtamu pūsgadu es peedahwaju tīpat jān-ņas tā ari bruh telas

### škohla s-grahmatas

in ari

### škohla s rakstamas-leetas.

**S. Allmans,**

Jelgavā, leelajā-eelā Nr. 21.

Englīšch

### Superfosfatu

peedahwa par lehtu zemu

**Gūntera mantineeki.**

(Salais Stolzer.)

### Rimenes

pehrt par labceem zeneem manā kantori, leelajā eelā Nr. 66.

**Karl Siller.**

Mani pašch-austee rīžu, mašīnu- un mel-deru-feeši ir dabunami Jelgavā, pāst- un kateh-nes-celas sūhri Nr. 3, pēe adati-meistera

**J. Rosenberg.**

### ! Preešch mahldereem!

Wīšadas mahlderi pēhrwēs, jānās tā ari jāga-tavotas, ahtri šchubstofschu serūžu, daichadas angleešchū latas un pūndfeles pabrūhdh par leht-fakajeem zeneem, Jelgavā šīku andelspeetā pēe teela tīrgus plātscha **G. Höpferis.**

### Wīšadas schaujamu-eerohtschu fataišichanas,

tā ari apstelleschanas m jāneem eerohtschēem un pabrūhtīschanas pež wīšānateem īgūdrofūneem teel labi un pa mehrenahm ženahm īfōaritas no schaujamu-eerohtschu kaleja

**W. E. Klaus,**

Deepajā, wīšū-eelā, Wēšmer namā, pretim wīn-groščhanas namam.

### Dīhwokla pahrmainīschana.

Manš tagadešs dīhwoklīs atrohmahs leelajā-eelā, Nr. 25, eepretim real-škohlā.

Sohbu-ahrstis: **W. Nestel.**

Jelgavā.

Wēhem maneem lauku tūndehm daru sīnamu, tā no 23. Juli 7. g. Giera- un Marijas eelas sūhri Nr. 27, Šchīnfeldi t. nama ehrbergi jānu kōhrteli eimr pabrūhts.

### Kurpneeku-meistērs C. Neuburg.

### Zeenujameem semfohpjeem,

tūreem fedis, pangu jeb zīti pēe brantūchānas un labšchanas peederīgu rīhka wājšchīšas, pašmofu, tā tagad atīal pīhūgi eimr cerīteees, lai katrā laitā pež apstelleschū pāgēhreschānas tohs labafohs un sīpātōhs jāgatavojūnūs wāretu pabrūht. Ari pēe wāteem un kamārahm ušnemohs tohs reh-beucta darbūs uš wīslabato īpīstōht.

Jelgavā, šchīwēr-eelā pašcha namā Nr. 49.

**Velufewis.**

#### Sīna.

Uš īhū laiku **Bauktā** ir apmetees **fotografš M. Bohlen** ī **Kōnigsberges.** Mīnemšchānas-lāis no pulst. 10. pr. p. līhš 4. p. v.

### Preešch Bauktas un ayyabala.

Apakšā parafstīpūtees dara zaur šo wīseem sīnamu, tā tā pēe

### Behtera Slinkis fūnga, Bauktā,

sehgeet no brūhtē hahwofschahm grahmatāhm — it īhpāšchī škohlas-grahmatāhm — cerīteehi un tam dārijūst eephejamu, rāhs par Jelgawas un Rīhgas ženahm pabrūht.

Jelgavā, Juli mehnesi 1878.

**Fr. Lucas'a** grahmatu-bohde.



### J. W. Grahmana,

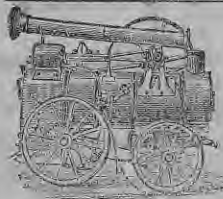
Rīhga.

Nīkolai-eelā blakam šchēhneeku-dahesam, krahjūms un īstahdīschana

### semfohpju maščīnu un eerohtschu

wīšadu sfortu.

**superfosfatu un maščīnu-ekū.**



**B. van Dyk**

Rīgā, sūlīschweelā.

**Claytona**

lokomobiles un

fulam. maščīnas

**Radarda**

superfosfati,

anglīgrahdīgi un maščīgrahdīgi, ar pēesohlta labama apgūwofschānu, tā tā ari kalī-mēschli un wīšadas jānūmānēetās maščīnes un rīhki.

### 10 rublu pateizības maksas

dabūhs tāš, kas pēe **Rūzawas** pag. walbīschānas (Nīngau pr. Wīwau) par schahdu jāgūti sīgū īstāden sīnu spēhi atīaist. Melns sīrgs, 4 gad. wežs, wī-dīschā angūmā, 70 rubl. wehēis, nēss gōlmu semt, krehtis uš krejšo pūži līhtūschas, šchānawē baltu-nīnāsch.

Wīceem teem, kas dōhma **Jelgawas** real-škohlā par škohlenceem tīkt ušnemū, teel zaur šo sīnamš dārhīs, tā preešch tam ušnemšchānas-lāis ir nolstis uš **6. August 1878. g.** Mīnemšchānas ešams tīš 7. August 7. g. pulkstē 8. no rīhta, nohrehēts, Jā-poenef ir: dātis, krestāma- un škohlas-sīhne. Jā-zeneeteem wēš tam wehl jā-ūtrahda no jāweem pā-gāšceem atīaīschānas-sīhne, kas leezīna, tā ir atīaīsi uš škohlu apmeklēschānu. **Wēslafas** pēemēde-schānāhs buhs wēstības un netīks pēemē-tās.

Škohlu-inspektoris: **F. Kuhlberg.**

Jelgawas

### Almas-bašnīzškohlā

mahzība eesjāhtees 7. August.

Škohlas-preešchneeks: **Bahr's.**

**Pūktas** un meitēnes teel ušnemtas, ešāme-neeretas škohlotājas sīreleenes **Schoenfeldt,** pri-wat-škohlā. Mahzības sūndas jāhtāhs **7. August 7. g.** Bašnīz-eelā Nr. 4, ohtēā tāšchā. **Bašnīz-eelā** ir tā, tur eel no Štatohi eelas uš **Wahz-bašnīzū** gar bohdehm — **Kollonadehm.**

**Škohlas-behri** war dabūht labu kōhrteli, ar jeb bei kōtes, Jelgavā, eel-eelā Nr. 24, pēe **Ritenberg.**

**Škohlas-behri**

atrohū laimū mīnemšchānu Jelgavā, katolu-eelā Nr. 33, jāmajā ehrbergi, apakšā pa labo roshu, pēe madamas **Birkewis.**

### Škohlas-behri

dabūhu rūhmi un ari pabrūhtu, wāj ut nāudas at-līhdīnāschānā jeb ari pret deputātu, Jelgavā, leel-ajā eelā Nr. 57. Jāpeteizāhs līhš **7. August** pēe škohlotāja **G. Myrthenberg.**

**Škohlas-behri.**

kas Jelgawas škohlas apmekle, teel labā rūhmi nemti leelajā-eelā Nr. 31 pēe **Schleiter.**

### Škohlas-behri

war dabūht kōhrteli jālajā eelā Nr. 26, pēe **Fr. Krause.**

### Škohlas-behri

atrohd laimīgu mīnemšchānu pašes-eelā Nr. 9, pēe **Tīšclermeistera** **N. Bluhm.**

### Behri,

kas Jelgawas škohlas apmekle, war patīhtamu kōh-rteli un rūhpīgu ušraudīschānu atrāst Jelgavā, we-zajā-eelā Nr. 3, pēe kundses **Fahlberg.**

### Sīna.

Labas kōtes weetas preešch **škohlas-behrneem** es labprāht grību cerahdīht. Jelgavā, šchīwēra eelā Nr. 8.

**Th. Wefmann,**

3 Jāsmāna bahrina nama preešchneeks.

### Jaunekles,

kas Jelgawas škohlas apmekle, war rūhmi un kōstī dabūht līhš ar kēweešchū rohtas daru eemah-šchānohs, leelajā eelā Nr. 57. pēe **Škohlotājas E. Myrthenberg.**

### Weitēnes un sehni

dabū kōhrteli Jelgavā, Štatohi eelā Nr. 46. eeksch ehrberga pretim wahreem.

**E. Sedrewis.**

### Weena īstaba

preešch škohlas-behrneem (pūktahm) ir īshrejamā. Klāhtafas sīmas īdohs laipni **Martīnēli** kungs, Jelgavā, swaru namā.

**Labš kōhrteliš** preešch škohlas-behrneem ir dabūmams **Behter-eelā** Nr. 8, weenu trepi uš aug-šchū, wa krejā rohtai, pēe **A. Schmidt.**